

Prenumerata miesięczna:

z odsyłką 2 K, bez odsyłki 1 K 60 h,

za granicą 2 mk. 30 fen., 3 fr. 50 ctm., 2 1/2 szyl.,  
70 ct. ameryk.

Prenumerata tygodniowa w Krakowie 40 h.

Konto czekowe Nr. 834.095

Numer 8 h, poświęteczny 4 h.

Telefon redakcji 396, adm. nistracji 624.

# NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partii socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie o godz. 7 1/2 rano, a w poniedziałki i dni poświęteczne o godz. 10 rano.

Redakcja i administracja: Kraków, Sławkowska 29. Dział inseratowy: Poselska 15.

Ogłoszenia (inseraty)

kosztują od miejsca wiersza jednospaltowego drobnym drukiem (petitem) za pierwszy raz 20 halerzy, następny po 10 hal. — Nadesłane od miejsca wiersza drukiem petiowym po 40 hal. za każdy raz. Śluby, zaręczyny i nekrologi po 80 hal. od wiersza za każdy raz.

Załączniki (prospekty i t. d.) przyjmuje się za cenę 2 kor. za 100 egzemplarzy dla zamieszczeni, a 1 kor. za 100 egzemplarzy dla miesięcznych prenumeratorów.

Reklamacye otwarte są wolne od opłaty pocztowej. — Redakcja rękopisów nie zwraca i bezimiennych listów nie uwzględnia.

Adres na telegramy: „Naprzód“ Kraków.

## Szanownych Abonentów „Naprzodu“

upraszamy o odnowienie prenumeraty na wrzesień.

Celem uniknięcia przerwy w otrzymywaniu dziennika należy prenumeratę nadesłać jak najrychlej.

Zamieszczeni abonenci zechcą przesłać prenumeratę naszymi czekami pocztowymi (Nr. 834.095).

Miejscowi abonenci mogą płacić albo w administracji, albo do rąk inkasenta, nie zaś roznosicielom.

„Naprzód“ kosztuje miesięcznie:

z odsyłką do domu . . . . . K 2—  
bez odsyłki . . . . . K 1'60

Administracja „Naprzodu“

Kraków, Sławkowska 29 (Telefon 624).

## Co księdzu do polityki?

W zasadzie każdy człowiek ma, zdaniem naszym, prawo do udziału w życiu politycznym, byleby przytem nie nadużywał swego stanowiska do celów swojej polityki. Ale kto patrzył na księża politykę ostatniej doby, ten niewątpliwie doszedł do przekonania, że i dla religii i dla polityki najzdrowiejby było, żeby księża nie mieszały się do polityki. Zatrzuwają bowiem politykę jadłem fanatycznej nienawiści, nadużywając religii jako płaszczyka do najpotworniejszych postępów, jak chuligańskie napady na socjalistów i ludowców, dokonywane przez spojonych wódką i podburzonych kazaniem analfabetów pod przywództwem „duszpasterzy“. Odkąd proboszczowie i wikarzy stali się agentami stronnictwa „centrum“, ambona i konfesyjonał stały się instytucjami partyjnymi tegoż stronnictwa. Nic dziwnego, że coraz liczniej odzywają się głosy: Co księdzu do polityki? Niech pilnuje mszału i brewiarza, a nie miesza się do nie-swoich rzeczy!

Nawet wśród księży daje się już zauważyć pewna reakcja. Niektórzy z nich zaczynają przewidywać, że to zaprzędanie się księży na usługi pewnej partii politycznej może się strasznie na nich zemścić, jak się to już stało we Francji. I dlatego „Gazeta kościelna“ (Nr 34) w artykule wstępnym pod tyt. „Ksiądz a polityka“ przestrzega księży przed należeniem do partii politycznej.

„Księża — pisze „Gazeta kościelna“ — nie powinni należeć do żadnych partii politycznych, a to z racji następujących:

Każda partia polityczna ma swoje błędy, popełnia fałszywe kroki. Te błędy, te omyłki, jeśli księża będą ludźmi partii, mogą spaść na karb kościoła, iud może kościół za nie winić. Kapłan,

człowiek partii, samo przez się wejść musi w całą sieć różnych spraw partyjnych, w których tak łatwo się zaplątać — i należąc do partii, tak łatwo uleść prądom partii, nawet nie całkiem zdrowym. A na zewnątrz, poza partią w każdym razie uważanym kapłan będzie za solidaryzującego się ze wszystkim, co czyni partya.

Kapłan należąc do partii ma częściowo ręce związane, zaprzędaje się niejako partii. Stąd trudno mu będzie wystąpić przeciw partii, gdyby ta coś niezgodnego z prawem bożem, czy kościelnym stanowiła. Czasem zasady partii, któremi się przejmie kapłan, rzucą pewną mgłę na jego wzrok tak, że nie całkiem katolickich dążeń swą partii nie zobaczy, a i w tej mgle inne partye, może w danym wypadku po katolicku postępujące, niesprawiedliwie oceniać będzie. Ludźmi jesteśmy i do czego mamy afekt, a co nie zawsze jest słuszne, zaciemnia wzrok naszej duszy“.

Wprawdzie dość dziwnem nam się wydaje, że pisze to „Gazeta kościelna“, która dziś niczem innym nie jest, jak politycznym centrum i oprócz swego tytułu nie wspólnego nie ma ze sprawami kościelnymi. Np. w numerze, z którego przytoczyliśmy powyższy wyjątek, niema ani jednego artykułu religijnego, lecz same artykuły polityczne, i to — z wyjątkiem wstępnego — skierowane przeciw socjalizmowi. Czy to ma być dla księży zachęta, żeby się powstrzymywali od polityki i wysługiwania się pewnemu stronnictwu politycznemu?

W każdym razie warto sobie zapamiętać zdanie „Gazety kościelnej“ i przypominać je na zgromadzeniach wojowniczym klechom.

## Z CARATU.

Nad Bałtykiem.

O anarchii, panującej w prowincjach nadbałtyckich, tak pisze korespondent „Berliner Tageblattu“.

Podróżnikowi, przejeżdżającemu prowincje bałtyckie, ponure przesuwają się przed oczyma widoki. Dla bezpieczeństwa podróżnych wojskiem obsadzone dworce kolejowe i pociągi wywierają przynębiające wrażenie. — Wszędzie po drodze widać spalone domy i zagrody, zniszczone pola i zrozpaczonych ludzi. Są to ślady t. zw. ekspedycji karnej generała Orłowa, wysłanej w te strony roku zeszłego po październikowych i listopadowych rozruchach. Nietylko więc zniszczono buntownikom zasiewy, ale też spalono im ich chaty i pełne zboża stodoły. Prócz tego na prośby zagrożonych w swych zamkach baronów niemieckich, obawiających się ponownego wybuchu, porozstawiano po wsiach załogi wojskowe, utrzymywane kosztem gmin zrujnowanych. Mimo tych drakońskich środków,

anarchia i siła rewolucjonistów są tu ciągle jeszcze olbrzymie i ostre postępowanie rządu nietylko nie pomogło, ale przeciwnie wtrąciło w szeregi rewolucji mnóstwo zrozpaczonych. Pisma tutejsze wyrażają obawę, że najbliższy wybuch rewolucji będzie silniejszy jeszcze, niż dopiero-co stłumiony, a zdaje się, że zdanie to podziela również obecny generał-gubernator Sołłohub, który zażądał posilków wojskowych i istotnie przed tygodniem otrzymał je w postaci kilku szwadronów dragonów. Pełni również służbę lądową kilka oddziałów marynarzy; jest to jednak żywioł, któremu w zupełności ufać nie można.

Pomimo zaprowadzenia mnóstwa środków ostrożności, bezpieczeństwo w kraju wzrosło nie o wiele. Napady są na porządku dziennym i stanowią stałą rubrykę tutejszych pism. Szczególną opieką otaczają rewolucyoniści gospody wiejskie i w biały dzień je napadają, zakazując przytem ich właścicielom sprzedaż wszelkich trunków alkoholycznych. W Lunsku np. napadano gospodę w ciągu 14 dni trzy razy i zabrano każdym razem sporo gotówki; kiedy zaś gospodarz mimo to wzbraniał się usłuchać rozkazu rewolucjonistów i zamknąć swoje przedsiębiorstwo — zastrzelono go.

W ostatnich czasach tworzyć się zaczęła i w Kurlandii tajna „partya prawdziwie rosyjskich ludzi“, mająca na celu stłumienie rewolucji za pomocą krwawej walki z rewolucjonistami; zdaje się jednak, że partya ta wcale nie rozpocznie akcji, gdyż, nim się ona jeszcze utworzyła, już mieli rewolucyoniści spis jej członków, tak, że skoroby tylko jednego rewolucjonistę sprzątnięto, bez wątpienia pozabijaliby „leśni bracia“ i ich miejscy koledzy w jednym dniu cały zarząd partyjny.

Nastroje dworu.

Od czasu do czasu dzienniki rosyjskie silą się dociec, co myśli dwór, a zwłaszcza bardziej wpływowi jego trutnie o zamachach rewolucjonistów. Dostawcą takich informacji w dzienniku „Oko“ jest niejaki S. A. — wywiady jego są niekiedy „balamutne“, ale niekiedy mają wszelkie pozory prawdopodobieństwa i wytrzymują próbę czasu.

W ostatnim numerze „Oka“, w artykule „W sferach“ znajdujemy obraz przynębienia, w jakie popadły niańki i doradcy cara. Zresztą to, co mówi „Oko“, potwierdzają wiadomości pism zagranicznych, pewność oparta na znajomości stosunków rosyjskich i historia „polityki wewnętrznej“ carów.

Dygnitarze rosyjscy doświadczenia szybkiej losów przemiany nietylko od rewolucjonistów, ale — i to częściej — od kamaryli, która zużywa i wyrzuca za burt ludzi przy pierwszym przystępie złego humoru i lęku o swój żywot i dochody. W takich chwilach wszystkie środki zapobiegawcze i wszystkie represye wydają się o-

toczeniu cara nazbyt słabe, a wykonawcy wczoraj jeszcze zachwalani tracą urok i popadają w niełaskę. Tak bywało w Rosji postokroć i podobnie bywa we wschodnich despotach. Dlatego zniszczenie, które szerzą dokoła zamachy, w rachunku prawdopodobieństwa następstw i efektów należy zawsze powiększyć o plus tego zamętu, jaki po każdym większym zamachu powstaje w szeregach wysoko urodzonego lokajstwa dworaków i czynowników. Obecnie wszystką złość dwór wylewa na głowę Stołypina.

— Minister — mówią przy dworze — zapewniał nas, że rewolucya jest już zduszona. I mówił z wielką pewnością siebie. Z oficjalnych telegramów o majowych aresztach anarchistów i wykryciach składów dynamitu i bomb wypadało, że rzeczywiste rewolucyoniści ponieśli porażkę i że przynajmniej większą ich część wyłapano i zamknięto po więzieniach. Tymczasem rzeczywistość zadaje takiej pewności kłam. Anarchiści nietylko nie ponieśli porażki, ale jest ich tak wielu, że dla wykonania jednego zamachu poświęcają oni aż czterech ludzi. I to na pewną zgonę! Czy mogłaby tak szafować ludźmi organizacja, którą wyłapano?

Oczywista rzecz, że jest ich tylu, że mogą oni w chwili stanowczej uczynić dowolną ofiarę z ludzi! Któż zaręczy, że jutro anarchiści nie zjawią się ubrani i ucharakteryzowani na... Stołypina?

(Dziennikarz przemycia przez szereg kropek myśl, że teroryści mogą pewnego dnia ucharakteryzować wykonawcę nowego zamachu w maskę cara).

A dwór tak wierzył, że „kramola“ oddała już Bogu ducha!

„Zabójstwo gen. Mina, aczkolwiek może się to wydać dziwne na pierwszy rzut oka, straszniejsza jeszcze wywarło wrażenie, niż zamach na prezydenta ministrów.

„Sfery“ zrozumiały, że teroryści ułożyli całą listę proskrypcyjną, że Min był tylko jedną z pierwszych ofiar z pośród „znaczących“ ludzi i że nie zatrzymają się oni przed niczem.

Wobec tych dwóch zuchwałych zamachów podjęto sprawę ogłoszenia w Petersburgu i gubernii petersburskiej stanu wojennego, jako jedyne środki, który umożliwi walkę z garstką fanatyków.

Może to nastąpić lada chwila. Projekt będzie wniesiony do rady ministrów, ale wątpić należy, czy znajdzie on tam przeciwników.

Opowiadają też, że Stołypin sam się podda do dymisji i że to nastąpi w przeciągu dwóch tygodni. Zresztą znowu nabiera aktualności chwilowo odłożona myśl wprowadzenia do gabinetu czynników społecznych“.

Smutno być musi w Peterhofie więźniom rewolucji. Maski cara się boją! Rząd, który halucynuje każdej chwili swoją zgonę...

Strasznem jest, że w ręku takich półgłówek drżą jeszcze głowy milionów...

W. M. GOLIKOW.

## OKROPNA NOC.

Przekład S. Miłkowskiego.

— Szczególnie! Jaka tam panuje cisza — pomyślał i mimowolnie zadrżał. Ta głucha cisza wydała się mu wielce podejrzana. Zwrócił się mocno poruszony do małżonki.

— Margo! — zawołał.

Położyła książkę i spojrzała na męża ciekawie. Dźwięk jego głosu mocno ją zdziwił.

— Co tam takiego Niko? Dlaczego jesteś taki blady?

Mikołaj Piotrowicz wyglądał tajemniczo.

— Nic, nic, Margo, chciałem ci tylko powiedzieć, że w powiecie N. chłopci zrobili bunt, palą dobra... oddalone od naszych o dwadzieścia wiorst.

Margarita Sergiejewna patrzyła jakiś czas na męża i ona również odczuła jakąś obawę.

— A jeżeli u nas coś podobnego wybuchnie? — rzekła, wnet jednak umilkła, gdy weszła służąca.

Lizaweta przyniosła samowar i zatrzymała się, jak to oboje zauważyli, dłużej nieco przy stoliku.

— Możesz odejść — rzekła Margarita — ja sama przyrządzę herbatę. — Potem szepnęła mężowi:

— Zdaje mi się, że ona podsłuchuje, to rzecz podejrzana.

Mikołaj Piotrowicz potwierdził głową.

Zamilkli oboje, ale drżeli za każdym silniejszym podmuchem wiatru.

— Niko, zawołaj Semena Samsonowicza, im więcej ludzi, tem lepiej.

Mikołaj Piotrowicz już chciał odejść, ale ona przyłączyła się do niego, mówiąc:

— Pójdę z tobą. Boję się pozostać sama.

Przycisnęli się do siebie i z trwogą wpatrując się w ciemności, przeszli przez ogród do kancelaryi.

Przez jasno oświetlone okna można było widzieć Nezabudkina, siedzącego przy stole i pisałego. Semen Samsonowicz melancholijnie spoglądał w okno i gładził sobie włosy; widocznie szukał odpowiedniego rymu.

Mikołaj Piotrowicz zapukał do okna. Nezabudkin wzdrzgnął się i zerwał.

— Kto tam? — zawołał przestraszony.

— To my, Semen Samsonowicz — rzekł Kluczarin. — Chodź pan do nas na herbatę...

— Czy pan wieś — przerwała Margarita Sergiejewna, że chłopci zbuntowali się niedaleko od nas i palą dwory?

Nezabudkin, który nie odznaczał się wielkim bohaterstwem, stracił zupełnie odwagę. Tajemnicze puknięcie do okna, drżący głos opowiadających, podziały na niego straszliwie, tak, że mu dzwoniły zęby, jak w febrze.

Powrócili wszyscy razem do werandy. Tymczasem deszcz bębnił po dachu. Coraz bardziej zciemniało się.

III.

Margarita Sergiejewna rozlewała drżącymi rękami herbatę; jej twarz piękna była blada, we włosach lśniło kilka kropli deszczu. Nezabudkin siedział w kącie, jego trefione włosy w puklach były rozrzucone i zwieszały się nad czołem. Mikołaj Piotrowicz przechadzał się tam i napowrót i zastanawiał się nad tem, czy i jego chłopci zbuntują się. Im dłużej o tem myślał, tem większa

zdejmowała go trwoga. W ciągu czterech lat jego zarząd dość wyrządził przykrości chłopom. Prawie każdy z nich siedział w więzieniu i był karany, jeżeli regularnie nie płacił podatków. Mikołaj Piotrowicz był człowiekiem humanitarnym i miłym, ale system rządowy wymagał surowości, musiał zatem stosować się do tego.

Usłyszano nagle dziki krzyk... Mikołaj Piotrowicz zbliżył się do okna. Słychać było śpiew.

— Szczególnie! Niedawno panowała grobowa cisza, a teraz rozlegają się pieśni. Wszystko to jest bardzo podejrzane...

— Semen Samsonowicz chodźno tutaj — zawołał nagle Kluczarin. Nezabudkin zbliżył się i obaj wpatrywali się w ciemność.

— Czy widzisz pan! Tam na moście! — szepnął Mikołaj Piotrowicz. Na moście poruszały się szybko jakieś dwie postaci i ukazały się wreszcie na drodze, zmierzając w stronę kuchni.

— Kto to może być? — zapytał zaniepokojony Mikołaj Piotrowicz.

— Ja sędzę, że to kobiety — odpowiedział Nezabudkin.

W jadalni dały się słyszeć głośne kroki. Lizaweta ukazała się we drzwiach.

— Proszę wielmożnej pani, przyszła Marya ze swoją córką. Pyta się, czy pani nie kupi śmietany...

Nie było w tem nic podejznanego, że kobiety-mleczarki przyszły do dworu, ażeby sprzedać śmietanę, pani przecież myślała, że to jakiś podstęp chłopski.

— Nie potrzebuję śmietany — odezwała się Margarita Sergiejewna.

— Czekaj, Margo — rzekł Piotrowicz Miko-

łaj — ja sam tam dowiem się.

Wszedł do kuchni celem wypytania obecnych kobiet. Ukłoniły się mu bardzo nisko.

— Dzień dobry Maryo — rzekł surowo. — Co to, masz śmietanę?

— Tak, ojeżulku, śmietanę — odpowiedziała.

Mikołaj spojrział na nią przenikliwie.

— Dlaczego śpiewają chłopci? — zapytał nagle.

— Bo się popili i ryczą — odpowiedziała spokojnie kobieta.

— Dlaczegoż wczoraj wcale nie śpiewali?

Maryja patrzyła na niego zdziwiona.

— Pan Bóg wie, dlaczego.

Mikołaj Piotrowicz myślał, że go kobiety chcą wprowadzić w błąd, a on przecież nie chciał ich drażnić.

— Śmietanę wezmę — rzekł. — Wiele za nią żądasz?

— Stosownie do uznania wielmożnego pana. Piotrowicz wyjął sakiewkę z kieszeni i chociaż śmietana nie była więcej warta jak 40 kopiejek, dał jej całkowitego rubla.

Kobieta schyliła się mu aż do nóg i starała się jak najprędzej wydostać z kuchni, mniemając, że się pan namyśli i napowrót rubla zażąda.

— Zabierz śmietanę Lizaweto — zawołał Mikołaj Piotrowicz i już zwrócił się do wyjścia, gdy nagle przyszła mu myśl: „A jak ta śmietana byłaby zatruta?“

Jakoż na wielkie zdziwienie Lizawety zwrócił się, odebrał jej z rąk garnek i udał się do swojego pokoju. Tutaj otworzył okno i wyrzucił garnek ze śmietaną. Słychać było trzask i wkrótce w ciemności można było dostrzedz, na czarnym gruncie, wielką, bielejącą kałużę.

(Dalszy ciąg nastąpi).



## Z zaboru rosyjskiego.

cho prowokacji. — Pogromy. — Rewizje areszty. — Powiększenie straży ziemskiej. — Środek przeciw bandytom. — Napad na monopol.

Donosiliśmy w swoim czasie o rzuceniu petardy w powracającą do Warszawy z Rokitna kompanię. Obecnie otrzymujemy kilka ciekawych szczegółów od naocznego świadka. Podisk rzucił chłopak lat mniej więcej piętnastu. Za uciekającym pogonił pewien wyrobnik i złapał go. Na to jednak zjawił się patrol i, uwolniwszy łobuza, wyrobnika owego pobli kolbami. Jak twierdzi nasz informator, sprawca wybuchu mówił po rosyjsku i strojem podobny był do walczących się od kilku miesięcy po Warszawie band chuliganów z cesarstwa.

O zajściach w Siedlcach i Będzinie nasi korespondenci prywatni wyrażają się, jako o pogromach żydowskich, inscenizowanych bez wszelkiego udziału ludności miejscowej przez organy policy i wojska. Zwłaszcza z Będzina otrzymujemy liczne tego potwierdzenia. Akcja, jak już donosiliśmy, rozpoczęła się w piątek 24 b. m. Przedstawiciele władzy rozchylali się dnia tego i pod pozorem dokonywania rewizji tłukli i okradali żydów. W czasie tej zabawki zabili też niejakiego Abrahama Lichtensteina. Odpowiedzią na to było sobotnie rzucenie bomby przez miejscowych rewolucjonistów. Bomba ta poszarpała kilku członków patrolu, między innymi wachmistrza Jakubika, z którego ręki padł Lichtenstein.

„Dnia 25 o godz. 12 w południe — pisze nasz korespondent — udałem się pociągiem do Będzina, lecz ze stacji wojsko nikogo do miasta nie wpuszczało. Salwy karabinowe słyhać. Co się tam dzieje dowiedzieć się nie mogę. Przed wieczorem na stacji w Sosnowcu dowiedziałem się, że wojsko, kozacy i piechota strzelają na ulicach miasta. Jak dotąd jest 15 trupów przeważnie żydów. Do bożnicy, gdzie żydzi, jako w dniu sobotnim się modlili, wojsko dało 7 strzałów, by ich stamtąd wywabić. Nikt nie ranił, żydzi siedzą w bożnicy i nie wychodzą. Wojsko wprost poluje na ludzi, gdzie kto się pokaże pada trupem. 12-letni uczeń wracając z książkami ze szkoły padł od kuli.

Starszy strażnik Sokołów, który wylizał się z ran, niedawno mu zadanych, krąży po stacji w Sosnowcu ubrany po cywilnemu. Spotkawszy tam korespondenta jednego z dzienników warszawskich, uprzedzał, by do Będzina nie jechał, bo go sam zastrzeli. Do południa w niedzielę policya nie pozwalała nikomu ani wjeżdżać, ani wyjeżdżać z miasta. Ogółem dało wojsko 500 strzałów.

Korespondent „Kur. Warsz.“ donosi, że do dnia 27 b. m. nie uspokoiło się w Będzinie; zwłaszcza wśród żydów postrach sprawił, że wyjechało ich do miast sąsiednich, jak powiadają, 3.000. Wyjazdy te trwają w dalszym ciągu. Najwięcej mieszkańców Będzina znalazło się w Katowicach, skąd jeszcze w sobotę dość liczne ich grono wysłało telegram do rady ministrów, skarżąc się na nadużycia.

We wtorek warszawskie zakłady gazowe na Czystem około godz. 3 po południu otoczyła policya, wojsko i kozacy i zaczęła się szczegółowa rewizja, która trwała do godziny 8 wieczorem. Wynikiem jej było aresztowanie dwóch robotników.

Do wieczora poniedziałkowego wojsko gospodarowało w Otwocku (miejscowości klimatycznej pod Warszawą). Dokonało ono szeregu rewizji w willach oraz wśród przejeżdżających pasażerów. Rezultatem tych rewizji było aresztowanie w niedzielę 62 osób, a w poniedziałek 22, które odwieziono do Warszawy.

Z Wołomina piszą do „Wegu“, że przed kilku dniami pociąg towarowy wiozący wieczorem wagon aresztantów z 300 zesłańcami politycznymi. Byli to sami młodzi mężczyźni i kobiety. Większość przeznaczona była do gubernii archangielskiej.

Szukając dalej z uporem, choć bez skutku, ratunku w policyi władza postanowiła zwiększyć liczbę strażników ziemskich w Królestwie o 2369 szeregowców i 25 oficerów. Okazało się to jednak na razie niemożliwe, bo — pieniędzy za brakło. Ministerium spraw wewnętrznych — jak donosi „Warszawski Dziennik“ — nie posiada wymaganej sumy i brakującą część ma otrzymać od ministerium skarbu.

Przy tej okazji ujawnił rząd gotowość do ustępstw „narodowych“. Tryumfujecie, wszechpolaki! Oto, zalecone gubernatorem przyjmować na posady strażników przedstawicieli „żywiół miejskiego“. Żywiół miejscowy jednak nie okazuje do tego ochoty i „Kur. Warsz.“ pisze, że „próbś napływa niewiele“.

Możeby tak poagitować wśród narodowych Sokółów?

Carat ma doskonałe sposoby na przywrócenie porządku. Gromią monopole?... Zamykać monopole. Okradają banki?... Zawieszają czynności bankowe. Ponieważ w Warszawie napadli we wtorek bandyci na listonosza, zarząd głównej poczty zawiadamia, że ze względów bezpieczeństwa odtąd nie będą doręczane listy pieniężne i wypłacane przez listonoszów przekazy, a nawet znosi się wypłatę przekazów telegraficznych. — Każdy więc z interesantów obowiązany będzie, po otrzymaniu awizacji, zgłaszać się osobiście po odbiór przesyłek pieniężnych na pocztę.

We wsi Witoni, w powiecie łączyskim, pięciu niewykrytych ludzi napadło na sklep monopolowy. Zabrali 403 ruble gotówką i zbiegli.

## Przegląd polityczny.

Przed zebraniem się parlamentu. — Sejm morawski. — Odpowiedź dra Kramarza.

Rozprawy w komisji dla reformy wyborczej, które mają się rozpocząć 12 b. m., dają sposobność różnym posłom do przedstawienia widoków reformy wobec wyborców. Na zgromadzeniu w Albach (Przedarlania) przemawiał przywódca chrześcijańsko-socjalnych dr Gessmann za przyspieszeniem rozpraw komisyjnych, ponieważ z dniem 31 stycznia 1907 upływa sesja obecnego parlamentu, a nadzieje i żądania o przedłużeniu peryodu prawodawczego są zwodnicze. Ze względu na to, że posłowie przez całe lato pobierali dyety, powinni poczuwać się do obowiązku pilniejszej pracy. Najwięcej jednak zależy od zachowania się prezydenta ministrów bar. Becka. Rząd stoi i pada z reformą wyborczą i dlatego leży już we własnym jego interesie rozprawy przyspieszyć i do pomyślnego końca je przyprowadzić. Wszystkie zakusy wrogów reformy, zdążające do sfalszowania jej, powinny być i będą odparte.

Drugi poseł tegoż stronnictwa Schraffl przemawiał na temat intryg feudalów, mających na celu przemycenie do reformy systemu pluralnego. Feudalom nie udało się zniweczyć reformy w najkrytyczniejszej chwili, w czasie obrad nad rozdziałem okręgów wyborczych; nie spoczną oni jednak i będą knuli dalej. Schraffl jest jednak przekonany, że reforma wyborcza musi dojść do skutku: albo przez uchwalenie jej przez parlament jeszcze w tej sesji, albo przez okrojowanie wraz z zastronczonym regulaminem.

Ważne zmiany zajdą w najbliższym czasie na Morawach. Obecny sejm zostanie rozwiązany i nowe wybory na podstawie uchwalonej w listopadzie 1905 r. ordynacji wyborczej rozpisanie. Zmiana polegać będzie na tem, że według nowej ordynacji większość sejmowa przechodzi z rąk niemieckich do czeskich. Ordynacja zachowała reprezentację interesów przez zatrzymanie systemu kuryalnego z dodaniem kuryi powszechnej.

Głosowanie jest we wszystkich kuryach tajne i bezpośrednie, a w kuryach Izb handlowych i wielkiej własności także proporcjonalne. Najważniejsza zmiana polega na tem, że kurye miejskie i wiejskie wybierać będą na podstawie kastastru narodowego zabezpieczającego mniejszości przed zasajoryzowaniem. Sejm składać się będzie z 151 członków czyli o 50 więcej niż dotychczas. Na pojedyncze kurye rozdzielone są mandaty w następujący sposób: wielka własność 30 (20 Niemców, 10 Czechów), miasta 40 (po 20 dla każdej narodowości), gminy wiejskie 53 (39 Czechów, 14 Niemców), kurya powszechna 20 (14 Czechów, 6 Niemców), Izby handlowe 6 (sami Niemcy) i 2 głosy wyrzyna. Cały sejm rozpadnie się na 3 kurye: wielkich właścicieli, Czechów i Niemców, a przed przegłosowaniem zabezpieczonych w ten sposób, że dla uchwalenia spraw zasadniczych wymagana będzie obecność 121 posłów i większość  $\frac{2}{3}$  głosów.

Donieśliśmy przed paru dniami, że czescy „socjaliści narodowcy“ Kłofacz i Choc objeżdżają miasta czeskie, aby agitować przeciw reformie wyborczej pod pozorem, że Czesi zostali przy rozdziale mandatów pokrzywdzeni na korzyść Niemców. Specjalnie obrali sobie dra Kramarza, prezesa klubu młodocieskiego, za cel napaści, zarzucając mu, że on pocichu zawarł kompromis z Niemcami i że nakłonił polskich i słoweńskich członków komisji do głosowania za wnioskiem kompromisowym p. Löckera.

Na zarzuty te odpowiada dr Kramarz obszernie w „Narodnich Listach“, wykazując ich tendencyjną nieprawdziwość. Dowodzi on, że nie starał się wcale o kompromis, lecz przyjął do prowadzenia przez bar. Becka do skutku z radością, gdyż w przeciwnym razie zachodziło niebezpieczeństwo, że większość niemiecka komisji (24 Niemców na 49 członków) uchwali ogromne Czechów krzywdzący wniosek Pergelta. Dr Kramarz podnosi z naciskiem, że reforma, jaką komisja uchwali, nie jest wprawdzie idealną, ale w każdym razie w porównaniu z dzisiejszym stanem rzeczy oznacza ogromny postęp. Z całej tej polemiki można to skonstatować, że dr Kramarz uznaje konieczność reformy i przyczynia się, ile może, do jej urzeczywistnienia, Kłofacz i Choc zaś chcą ją udaremnić, jako przez feudalów wynajęci pacholkiowie.

## Przegląd społeczny.

**Strejk ślusarzy i kowali w Przemyśle** zakończył się zwycięstwem strejkujących. Uгода obejmuje: 9½ godzin pracy, 10% podwyżki zarobku dziennego, niewydalanie za strejk. Towarzysze ślusarscy zadowolili ten piękny rezultat walki swej niezłomnej postawie i zrozumieniu organizacji. Pierwsze to zwycięstwo przyczyni się zapewne do jeszcze piękniejszego rozkwitu organizacji zawodowej metalowców w naszym mieście.

**Zgromadzenie kolejarzy** odbyło się 25 bm. w Nowym Sączu. O położeniu ekonomicznym, o organizacji i walce o poprawę bytu referował tow. Kaczanowski. Po dyskusji, w której zabierał głos cały szereg towarzyszy, zakończono zgromadzenie odśpiewaniem „Czerwonego sztandaru“.

**Olbrzymie zgromadzenie handlowców** odbyło się 29 b. m. we Lwowie. O organizacji referował tow. Pick, przewodniczący centralnej organizacji handlowców w Austrii. Na zgromadzenie przyszła znaczna liczba synonistów, którzy burdami i krzykami chcieli je rozbić; większość jednak szybko się z nimi uporała, wyrzucając krzykaczy za drzwi.

**Strejk w pracowni Samka w Bochni** wybuchł 27 b. m., ponieważ postawionych przez robotników żądań p. Samek nie przyjął. — Wzywamy robotników rzeźbiarskich, pozłotniczych, stolarskich i kamieniarskich, aby roboty u p. Samka nie przyjmowali aż do skończenia strejku. Strejkujący żądają skrócenia czasu pracy o godzinę dziennie i regularnej wypłaty co sobotę, nie trwającej dłużej nad jedną godzinę. P. Samek przekona się, że robotnicy nie dadzą się dłużej wyzyrskiwać.



Związek Stów. zawodowych w Krakowie.

W niedzielę dnia 2 września b. r. odbędzie się

w Parku krakowskim

## FESTYN LUDOWY

z bardzo urozmaiconym programem.

Między innemi odegrana zostanie w teatrze letnim słynna sztuka z życia robotniczego

„BARTEL TURASER“

Koncert rozpocznie się o godz. 2 po południu.

Początek przedstawienia o godzinie 3 po południu.

Wstęp na festyn 40 hal. Dzieci 20 hal.

Bilet wstępu na przedstawienie 50 h.



## KRONIKA.

**Uroczystość Lassalowska** odbędzie się staraniem partii w Przemyśle dnia 8 września b. r. w sali Domu narodowego. Po części oficjalnej nastąpi komers ogólnorobotniczy z niezwykle pięknym programem. Urządzeniem komersu zajmuje się komitet sekcji żydowskiej P. P. S. D.

**Z teatru miejskiego** komunikują nam: Po czwartkowym przedstawieniu „Konfederatów barskich“ i „Warszawianki“, danym będzie w piątek „Kordyan“ Słowackiego z p. Stanisławskim w roli tytułowej. Pani Orwidowa odegra rolę Laury. „Kordyan“ w sezonie wstępnym powtórzony już nie będzie. Na piątkowym przedstawieniu „Kordyan“ obchodzić będzie jubileusz 50-go wieczoru na scenie krakowskiej.

**Wpisy do wyższej szkoły przemysłowej** w Krakowie i na oddział artystyczno-przemysłowy odbywać się będą w gmachu szkolnym przy ulicy Gołębiej 1. 20 w dniach 1, 3 i 4 września od godziny 10—12 przed południem i od 2—3 po południu. W niedzielę zaś, t. j. 2 września, tylko od 10—12 przed południem.

**Z statystyki Krakowa.** W miesiącu lipcu b. r. przeciętna liczba ludności wynosiła 101.789, w czem 6049 wojska. Urodzeń było 267, zaś wypadków śmierci 237, z czego 21 na choroby zaraźliwe (tyfus, szkarlatyna, dyfterya itd.). Na chorobę proletaryatu, gruźlicę różnych organów, zmarło 64 osób.

**Wyzyskiwanie robotników kolejowych.** Z Suchy piszą nam: Zarząd kolejowy nie tylko, że wyzyskuje, jak może, robotników i przeciąża ich pracą, ale także w chwili, gdy robotnik zachoruje lub zostanie z winy kolei niezdolnym do pracy na jakiś czas, wówczas wyrzuca się go na bruk i pozbawia pomocy bez względu na to, że robotnik stracił życie na służbie kolejowej.

W Suchy potłukła się ciężko robotnica zajęta przy czyszczeniu wagonów. Lekarz kolejowy dr Gawlik kazał jej pozostać tydzień w domu, a potem wrócić do roboty. Gdy robotnica przyszła do dra Gawlika po tygodniu z oświadczeniem, że nie może jeszcze pracować, dr Gawlik trzasnął drzwiami i odprowadził ją z niczem. Udała się więc do lekarza Uchacza w Makowie, gdzie w pierwszej chwili otrzymała lekarstwo, drugim razem jednakże również i tu odprowadził ją z niczem.

Zwracamy tu uwagę dyrekcji kolejowej na tego p. Gawlika, który popiera liżących się mu robotników, wystawia im świadectwa niezdolności do pracy, mimo że ci jego pupile są zdrowi, włóczę się po lasach za grzybami, a że umieją łąsić się Gawlikowi, ten uznaje ich ciągle chorymi. Ale tam, gdzie potrzeba pomocy lekarskiej i wypoczynku, dr Gawlik umie trząść drzwiami i wymyślać. Obowiązkiem dyrekcji kolejowej jest wglądać w te sprawy, pouczyć p. Gawlika o jego obowiązkach służbowych i zapobiedz nad-

użyciom, które przynoszą szkodę samej kolei i narażają biednych a niewinnych ludzi.

**Krwawa lista...** „Strana“ podaje listę zamachów na różne wysokie osobistości rosyjskie z lat 1901—1906. Lista ta jest wprawdzie niezupełna — mimo to świadczy o żelaznej sprawności rewolucjonistów, którzy raz wraz usuwają krwawych despotów i wrogów rewolucji ludowej.

Zamordowano: w roku 1901 ministra oświaty Bogolepowa, w r. 1902 ministra spraw wewnętrznych Sipiagina, w r. 1903 gubernatora Ufy Bogdanowicza, w r. 1904 generał-gubernatora Finlandyi Bobrikowa, wice-gubernatora w Jelisawetpolu Andrejewa, ministra spraw wewnętrznych Plehwego, w roku 1905 prokuratora fińskijskiego senatu Johnsohna, gubernatora Baku księcia Nakaszidze, wielkiego księcia Sergiusza Aleksandrowicza, prezydenta Moskwy hr. Szuwałowa; w r. 1906 wice-gubernatora Tambowa Bogdanowicza, zastępcę wice-gubernatora Tambowa Łuszenowskiego, zastępcę wice-gubernatora Połtawy Filonowa, gubernatora Tweru Slepowa, generał-gubernatora Jekaterynosławia Szeltonowskiego, komendanta portu petersburskiego admirała Kuzmiezca, komendanta floty czarnomorskiej admirała Czuchnina, pomocnika warszawskiego generał-gubernatora generała Markgrafskiego i gubernatora Samary Bloka.

Zraniono: w r. 1902 gubernatora Charkowa ks. Obolenskiego, w r. 1903 gubernatora Wilna Wahla, w r. 1904 namiestnika Kaukazu ks. Golicyna, w r. 1905 gubernatora Wyborga Miasojedowa, pomocnika fińskijskiego gen.-gub. Deitricha, oberpolicmajstra Warszawy Nolkęna, gubernatora Ufy generała Sokolowskiego, gubernatora Łomży br. Korffa, w r. 1906 wice gubernatora Ufy Kelenowskiego, gubernatora Czernichowa Chwostowa i wicegubernatora Irkucka Miszina.

Kontuzjonowano w 1906 generał-gubernatora Moskwy Dubasowa i generał-gubernatora Warszawy Skallona.

Nieudałe zamachy: w r. 1901 na oberprokuratora synodu Pobiedonoscewa, gubernatora Papkova, oberpolicmajstra Moskwy Trepowa, generał-gubernatora Moskwy Maksimowicza, gubernatora Saratowa Stołypina i wice-gubernatora Saratowa Knolla; w roku 1905 na gubernatora Mińska Kurłowa, komendanta Sebastopola Neplujewa i gubernatora Tyflisu Timofejewa. Na komendanta cyrkułu wojskowego w Odessie br. Kaulbarsa w roku 1906.

Dodać należy do tej listy zabicie generała Kozłowa w Petersburgu, generała Wonlariarskiego w Warszawie i ostatni zamach na Stołypina, gdzie zginęło kilkunastu satrapów.

Lista wprawdzie niezupełna, ale wkrótce rewolucya uzupełni luki.

**Camorra rozprawy ludowej.** O organizacji tej, która wygląda na siostrzyce „czarnych sotni“, podaje „Towariszcz“ następujące szczegóły:

W tych dniach rodzina zamordowanego Hercenszteina otrzymała zawiadomienie następujące: Camorra rozprawy ludowej nakazuje pozostałym przy życiu członkom rodziny Hercenszteina, w przeciagu trzech dni: 1) wnieść rubli 3.000, jako zapomogę dla tych, którzy ucierpieli podczas „iluminacji“ syzrańskiej, przezornie przepowiedzianej przez zmarłego przestępcę; 2) wnieść rubli 3.000 do odpowiedniego zarządu rządowego, w celu wydawania zapomóg rodzinom policyantów, którzy zginęli podczas zaburzeń; 3) wnieść 1.000 rubli, jako zapomogę dla rodziny kozaka, podstępnie zabitego w Odessie; 4) ogłosić w gazetach radykalnych o otrzymaniu rozkazu, oraz o natychmiastowym wypełnieniu danego, z powołaniem się na dokumenty uniewinniające i zarazem z zakomunikowaniem, iż odtąd rodzina Hercenszteina do żadnej partii politycznej nie należy. Za najmniejsze niewypełnienie danego rozkazu pozostali członkowie rodziny będą odpowiadali życiem i majątkiem, chociażby do tego czasu zdążyli się ukryć dokądkolwiek.

U góry tego rozkazu figurują namalowane niebieską farbą: czaszka i dwie kości goleniowe, a nadto dodana jest taka sama kartka, jaką otrzymała wdowa po M. Hercenszteinie, zaraz po śmierci męża, t. j. bilet wizytowy z czarną obwódką i ze stemplem, wyobrażającym czaszkę z napisem: „Camorra rozprawy ludowej“.

Dziennik „Towariszcz“ zwraca uwagę na styl kancelaryjny odczyt tej, znany dobrze z elukubracji niższych urzędników biurowych.

Jak wiadomo z telegramu, rodzina Hercenszteina w obawie przed zamachem „Camorry“, uciekła za granicę.

**Jubileusz dziennika.** Dnia 26 b. m. obchodziła wychodząca w Frankfurcie nad Menem „Frankfurter Zeitung“ 50-letni jubileusz istnienia. Założona przez kupca Sonnemanna jako „Frankfurter Handels-Zeitung“ stała się z biegiem lat jednym z najpoczytniejszych i największych dzienników niemieckich. Stojąc na gruncie szczerze demokratycznym, zyskała sobie w swoim czasie nienawiść Bismarka; w sprawach polskich nigdy nie popierała hakatyzmu. Dziś wychodzi 3—4 razy dziennie w wielkim formacie pod kierownictwem założyciela, który zajmuje wybitne stanowisko między politykami niemieckimi.

**Socjalistyczna biblioteka.** Stowarzyszenia robotnicze w Frankfurcie nad Menem rozporządzają tak olbrzymią biblioteką, że rozpiasły konkurs na posadę bibliotekarza z płacą 2.000 ma-



rek rocznie. Świadczy to wymownie, w jak wysokim stopniu proletaryat odczuwa potrzebę kultury.

**Nazywanie łamistrejów „niepalącymi” jest obrazą.** Tak zawyrokowała Izba karna sądu w Halli nad Sałą, która skazała trzech sztukatorów na kary pieniężne po 10, 20 i 30 marek za to, że nazywali podczas strejku pracujących „niepalącymi” (Niehtrancher). Dawniej nazywano takich robotników „łamistrejami”, ale ponieważ sądy uważały ten wyraz za wyzwisko karygodne, przeto później nazywano łamistrejów „niepalącymi”, ale jak widać z powyższego, jest i ten wyraz karygodny w oczach sądu.

**Z czarnego światła.** Proboszcz Cassan z Faugères we Francji utrzymywał sobie młodą kobietę Augustynę Laugé, z którą od dłuższego czasu miał stosunki. Gdy po pewnym czasie zauważył, że Laugé zaszła w ciążę, wysłał ją czemprędzej do Lourdes sądząc, że tu nastąpi poród, a cała sprawa jakoś się zatrze. Tymczasem stało się inaczej. Dziewczyna powróciła wkrótce do Faugères do domu rodziców, którzy o jej stanie nie mieli pojęcia. Wówczas proboszcz Cassan, chcąc zakryć cały skandal, wziął ponownie nieśczęśliwą dziewczynę do siebie i tu popełnił zbrodnię na niej usuwając przyszłego noworodka. Ludzie z tamtejszej okolicy powiadają, że dziewczyna ta zupełnie do Lourdes nie wyjeżdżała, ale zamknięta siedziała na plebanii.

Podczas połogu miał proboszcz tak zdradliwie uderzyć nieśczęśliwą dziewczynę, że ta po chwili umarła. Władze zaintrygowane tą nagłą śmiercią, wkroczyły na plebanię, gdzie po zbadaniu zwłok dziewczyny zaczęto robić poszukiwania, które doprowadziły do wykrycia noworodka, zagrzebanego w ogrodzie na plebanii. Dziecko miało na ciele kilka ciężkich obrażeń, pochodzących od sderżanej księżki, które spowodowały natychmiastową śmierć. Zbrodniczy proboszcz zaraz aresztowano i uwięziono. Ludność tak była wzburzona tym wypadkiem, że przy prowadzeniu klechy z plebanii do więzienia o mało nie zlynchowała go.

Ksiądz Franciszek Döller, proboszcz w Puch (Austria Niższa) stawał przed trybunałem w Krems oskarżony o uwiędzenie swej nieletniej pupilki. Döller odgrywał wielką rolę w sklerikalizowanej okolicy, a nawet kandydował do sejmu dolno-austriackiego. Sąd skazał go na 3 miesiące więzienia.

**Milsza im godność ludzka, aniżeli koszały pruskie.** Francuskie gazety donoszą, że teraz prawie codziennie uciekają żołnierze pruscy, nie raz w zupełnym mundurze i zgłaszają się do legii obcokrajowców we Francji. W Verdun zgłosiło się podobno 11 żołnierzy i pomiędzy tymi 1 podoficer, zaś w ostatnim miesiącu wynosiła liczba dezertów w owym mieście 40 żołnierzy. W r. 1905 miała ogólna liczba dezertów z wojska pruskiego wynosić 1200 żołnierzy, a w tym roku sądzi, że będzie jeszcze pokażniejsza. Gazety rządowe starają się temu zaprzeczyć, dodają jednak, że wielu ucieka z Alzacji i Lotaryngii takich, którzy dopiero mają iść do wojaka, lecz takie wypadki, żeby z wojska uciekali, rzadko się zdarzają, a w ostatnim czasie wcale wydarzyć się nie miały.

**Jeszcze Jan Orth.** W Paryżu wyszło wysoce interesujące dzieło, opublikowane przez b. senatora Urugwayu, Eugeniusza Garzona. Dzieło to zawiera kopie wielu pism, według których głosy swego czasu arcyksiążę Jan Salvator całkiem pewnie przez dłuższy czas w południowej Ameryce prowadził skromne całkiem życie. Odnosiłoby dokumenty mianowicie dowodzą, że od r. 1899 do 1903 przebywał on w Argentynie. Najważniejsze między temi pismami są: List szefa policji z Concordii w prowincji Entre-Rios, José Boglicha, do p. Garzona; według treści tego listu Jan Orth pracował w r. 1900 w warsztatach p. Nino de Villa Rey w Paragway; drugi list, który stwierdza, że Jan Orth krótko przed wybuchem wojny rosyjsko-japońskiej wyjechał do Japonii; przedewszystkiem jednak korespondencya, która wywiązała się między argentyńskimi i austriackimi władzami, oraz sprawozdania argentyńskiej policji o jej oddzielnych wywiadach. — Książka kończy się temi słowami: „Jeśli cesarski austriacki rząd zechce sobie zadać rzeczywiście trochę trudu w poszukiwaniach za Janem Orthem, to z pewnością go znajdzie. Jeśli jego przyjaciele, w których sercach pamięć o nim jeszcze nie wygasła, gotowiby byli do tych poszukiwań się przyłączyć, to ciekawą tę postać odszukają za ehmurą smutku. Rzeczą jest cesarza Austrii zbadać, jak Jan Orth opuścił nasze strony i zukać go w krainie Toga. Tam jest on”. Książka ukazała się na razie w języku hiszpańskim, w najbliższych dniach jednak ma być wydana w przekładzie na język francuski.

**Amerykański trust cukrowy i polscy robotnicy.** Gazeta „New York World” podaje o stosunkach, panujących w fabrykach amerykańskiego trustu cukrowego, szczegółów, również skandalicznych, jak te, które się niedawno słyszało o mięsnym truciści. Wspomniana gazeta opisuje niesłychany brud, w jakim są pogrążone te fabryki; cukier w rafineriach jest przetrzany na podłogach, po których chodzą bosi i brudni robotnicy, zanieczyszczonych płwocinami, tytoniem i w inny, wywołujący obrzydzenie, sposób. Co tydzień — píše gazeta — podłoga jest czyszczona i cukier, jaki się na niej nagromadza, przedstawiający nie innego, jak lepka, ciemną masę, jest zeszkrobany i poddawany klarowaniu, póki go się nie doprowadzi do wyglądu białych kawałków cukru,

które potem konsument ostrożnie bierze srebrnymi szczypcami, aby nie zwał cennego produktu.

Wyżysk robotników w fabrykach trustu cukrowego jest okropny. Ludzie, zmuszeni pracować w temperaturze 30—40° R., otrzymują za godziną 14½ centów, (70 h), co na amerykańskie stosunki i ceny jest wynagrodzeniem poprostu haniebnem. Jeżeli robotnik pada ubezwładniony wskutek gorąca, to za czas stracony wytrąca mu się z zarobku. Ponieważ zaś pić zimnej wody w tym upale nie wolno, biedni robotnicy, przeważnie Litwini i Polacy, są obowiązani brać od fabryki piwo, które im ona tak drogo oblicza, że każdy robotnik musi na nie wydać około 7 dolarów miesięcznie. Robotnik, który na to sarka, jest natychmiast wydalany. „World” pisze: „uncya cukru — garść brudu, funt ludzkiego mięsa — kwarta potu ludzkiego, dwanaście godzin niewolniczej pracy — rodzina nawpół wygłodzona, zdeprawowany senat Stanów Zjednoczonych i 100% zysku trustu, to wszystko jest ściśle połączone”.

**W stanie strejku kamieniarzy w Krakowie** zaszła zmiana o tyle, że p. Trembecki we środę ugódę podpisał, wobec czego robotnicy wrócili do pracy. Natomiast w pracowni Kuleszy strejk względnie bojkot trwa dalej.

**Z konserwatorium.** Wpisy uczniów rozpoczynają się dnia 1 września. Wszelkich objaśnień udziela konserwatorium w godzinach od 12 do 1 w południe i od 5 do 6 wieczorem.

**Ile wypijają w Rosji.** Miarę tego, co wydają w Rosji na wódkę, można osądzić z wykazu dotyczącego gubernii tulskiej. Od dnia 13 lipca 1904 r. do tego dnia 1905 r. gubernia tulska przepiła 5 milionów rubli. W okresie czasu pomiędzy 13 lipca 1905 a 1 lipca 1906 gubernia ta zaliczoną była do miejscowości dotkniętych klęską nieurodzaju i otrzymała od skarbu tytułem zapomogi 1,400.000 rubli. W tym samym czasie przepiła 6,200.000 rubli, tj. o 1,200.000 rubli więcej, niż w roku poprzednim, czyli przepiła prawie całą otrzymaną zapomogę. Tak więc zaledwie 200.000 rubli poszło na zaspokojenie potrzeb najpilniejszych, reszta zaś powróciła do kas skarbowych za pośrednictwem sklepów monopolowych.

## ZAWIADOMIENIA.

— Repertuar teatru miejskiego w Krakowie.

Piątek 31 b. m.: „Kordyan”, poemat dram. J. Słowackiego w 10 obrazach.

Sobota 1 września: „Wyzwolenie”, dramat w 3 aktach Stanisława Wyspiańskiego.

Niedziela 2 września: „Rewizor z Petersburga”, komedia w 5 aktach N. Gogola.

Poniedziałek 3 września: „Bolesław Śmiały”, dramat w 3 aktach, napisał St. Wyspiański.

Wtorek 4 września: „Księżę Niezłomny”, tragedia w 9 obrazach Calderona de la Barca, przekład wierszem J. Słowackiego, muzyka H. Opieńskiego.

Sroda 5 września: „Staroście ukarany”, tragikomedja z czasów Stanisława Augusta w 4 aktach, napisał Adolf Nowaczyński.

— Uniwersytet ludowy im A. Mickiewicza w Krakowie.

Biblioteka Uniwersytetu ludowego, Czytelnia pism oraz Biuro porady mieści się przy ulicy Grodzkiej 43, II. p.

Biblioteka otwarta w dni powszednie od godz. 4—9, a w niedziele i święta od 10—1.

Czytelnia pism otwarta w dni powszednie od godz. 11½—1 i od 6—9. — w niedziele i święta od godz. 10—1.

**B. GABRYELSKA, Kraków.** kupuje, sprzedaje i najmuje — fortepiany, pianina, harmonie i pianole — krajowe i zagraniczne nowe i przetrane — za gotówkę i na raty — bez zaliczek

## Z sali sądowej

**O nadużycie władzy urzędowej.** Przed sądem krajowym karnym w Krakowie pod przewodnictwem radcy Racyńskiego zaczął się we czwartek proces przeciw Aleksandrowi Dworskiemu, oficyalowi sądu krajowego w Krakowie, żonie jego Helenie, Ignacemu Reicherowi, agentowi asekuracyjnemu i Kazimierzowi Żegliskińskiemu o nadużycie władzy urzędowej przez pierwszego i o oszustwo.

Sprawa przedstawia się w następujący sposób: Ludwika Ryczkowa, żona restauratora w Okocimiu, miała z powodu złożonej w sądzie powiatowym w Brzesku przysięgi proces o krzywoprzysięstwo w krakowskim sądzie karnym.

Dworski, który znał Ryczków z czasów, gdy był kancelistą w Brzesku, informował Ryczków o stanie sprawy z powierzonych mu aktów, a w końcu przy pomocy Reichera wyłudził od nich 200 K pod pozorem, że przez ugodzenie sędziów i prokuratora zdoła proces pomyślnie zakończyć. Gdy rozprawa zakończyła się uwolnieniem Ryczkowej, pojechali Dworski z żoną, Reicherem i Żegliskińską do Okocima, gdzie wyłudziła od Ryczki, jako honorarium za pomyślnie przeprowadzenie sprawy, dalsze 320 K. Dopiero goście bawiący wówczas w restauracji Ryczki, widząc oszukańcze manipulacje spółki, pod groźbą wezwania żandarmeryi zmusili ich do wydania łupu.

Dworski tłumaczy się, że pierwsze 200 koron wziął Reicher, ten zaś składa winę na Dworską, ostatecznie zabawili się kosztem Ryczki, mówiąc, że sam ich formalnie zmusił do przyjęcia „honorarium” za wyratowanie żony od kryminału. Reicher twierdzi nawet, że Ryzek pierwsze 200 koron niepostrzeżenie wsunął mu do kieszeni kamizelki.

Przesłuchany szereg świadków zeznał obciążające dla oskarżonych szczegóły. Rozprawa zakończy się dzisiaj.

## REWOLUCYA W GARACIE.

**Polowanie na sprawców zamachu.**

**Warszawa, 31 sierpnia.** Policja wpadła rękoma na ślad sprawców zamachu na Skąłona i chciała ich aresztować na ulicy. Domniemani sprawcy, dwaj robotnicy z gazowni miejskiej, schronili się do wozu tramwajowego. Policja ostrzeliwała wóz i wiele osób poraniła. Ostatecznie robotników aresztowano.

**Jakby już teraz nie był!**

**Petersburg, 31 sierpnia.** Oficjalnie zaprzeczają rozszerzonym tu pogłoskom o zaprowadzeniu stanu oblężenia w Królestwie Polskim.

**Po zamachu na Stołypina.**

**Petersburg, 30 sierpnia.** Między ofiarami zamachu na wyspie Aptekarskiej rozpoznano trupy księżnej Cantacuzene i pani Istomin z 8-letnim synkiem.

Trupy sprawców zamachu dotąd nie zostały agnoskowane. Podejrzenia policji, skierowane na kilku rannych, okazały się nieprawdziwymi. Między innymi okazało się, że ranni Günter i student Dulewicz z Rygi są zaprzyjaźnieni z rodziną Stołypina i byli w krytycznej chwili jego gośćmi. To samo odnosi się do aptekarza Weidemanna.

**Petersburg, 31 sierpnia.** Według informacji policji petersburskiej, nie jest prawdą, jakoby prezydent ministrów Stołypin otrzymał listy zawiadamiające go o mającym nastąpić zamachu. Jedyne pismo tego rodzaju przyszło do niego w formie anonimowego listu z oznajmieniem, że został skazany na śmierć i że wykonanie wyroku nastąpi w przeciągu miesiąca. Podobne wyroki śmierci otrzymali równocześnie ze Stołypinem: Trepow, Pobiedonoscew, ks. Pustakin, generał Min, oraz obecny komendant pułku siemionowskiego gwardyi pułkownik Riemann. Wyroki jednak, wydawane na innych, wyznaczały krótsze terminy zamachów.

**Petersburg, 31 sierpnia.** Centralny komitet socjalno-rewolucyjny oświadcza, że stronnictwo to nie brało udziału w zamachu na Stołypina.

**Środki ostrożności.**

**Petersburg, 31 sierpnia.** Straż wojskową rezydencji carskiej wzmocniono wczoraj podwójnie. Wszystkich dworców kolejowych w Petersburgu strzeże wojsko. Dworzec kolei bałtyckiej oraz dworzec w Peterhofie obsadziła artylerja z działami. Przed przystanią w Peterhofie krążą torpedowce i oświetlają w nocy przystań i wybrzeże reflektorami.

**Przygotowania rządu do nowej Dumy.**

**Petersburg, 31 sierpnia.** „Strana” donosi, że wybory do nowej Dumy odbędą się w końcu stycznia, oznaczenie zaś terminu wyborów nastąpi w październiku b. r. Wybory mają być dokonane w krótszym okresie czasu, aniżeli za pierwszym razem; w tym celu w całym państwie będą wyznaczone dwa terminy, bardzo bliskie od siebie. Tą drogą rząd pragnie sparaliżować działalność organizacji agitacyjnych i usunąć wpływ wyniku wyborów w jednej miejscowości na przebieg wyborów w drugiej, jak to, zdaniem sfer administracyjnych, było w Moskwie, gdzie wybory odbyły się pod wrażeniem wyniku wyborów w Petersburgu.

„Riecz” zapewnia, że wybory do Dumy odbędą się w całej Rosji jednocześnie.

**Petersburg, 31 sierpnia.** Dzienniki petersburskie donoszą, że w ministerstwie spraw wewnętrznych pod przewodnictwem towarzysza ministra Krzyżanowskiego odbywa się obecnie rewizja ordynacji wyborczej. O zmianie ustawy wyborczej w duchu powszechnego prawa wyborczego obecnie nie ma mowy. Sprawa ta roztrąsaną była w radzie ministrów, która oświadczyła się przeciw tej reformie. Co się tyczy systemu i wprowadzenia wyborów bezpośrednich, sprawa ta będzie roztrąsaną w radzie ministrów, gdzie teraz system ten ma wielu zwolenników.

**Ucieczka więźniów.**

**Petersburg, 31 sierpnia.** Stwierdzono tu, że w ciągu ostatniego dnia z więzień tutejszych uciekło bardzo wielu więźniów politycznych. Między innymi znikło bez śladu także kilku rannych rewolucjonistów, których widocznie wyniesiono lub wywieziono ze szpitalów więziennych. Władze więzienne nie wiedzą dotychczas, w jaki sposób się to stało.

**Teror rządowy.**

**Petersburg, 31 sierpnia.** (Pet. ag. tel.). Ukaz carski przedłuża moc obowiązującą ustawy o ochronie bezpieczeństwa publicznego i wzmocnionej nadzwyczajnej ochronie na przeciąg 1 roku.

**Magdeburg, 31 sierpnia.** „Magdb. Ztg.” donosi, że Stołypin wystosował cyrkularz do wszystkich gubernatorów na prowincji, zawierający wskazówki co do zwalczania ruchu terrorystycznego. Między innemi ma obowiązek zalecać gubernatorom, aby w razie wydarzeń się zamachu, natychmiast ogłaszali stan wojenny.

**Petersburg, 31 sierpnia.** W mieście Stauro-polu i w okręgu stauropolskim, jakoteż w powiatach Błagodatnaja i Medwedzkaja, w gubernii stauropolskiej zaprowadzono stan nadzwyczajnej ochrony na przeciąg 6 miesięcy, w innych okręgach tej gubernii na 1 rok.

**Coś ukrywają.**

**Petersburg, 30 sierpnia.** (Pet. ag. tel.). Wiadomości podane przez prasę zagraniczną, że w

Tyflisie wykryto świeży spiszek na życie namiestnika, oraz jakoby dokonano licznych aresztowań, są nieprawdziwe.

**Proces polityczny.**

**Odessa, 30 sierpnia.** Przed sądem wojennym rozpoczął się wczoraj proces przeciw 138 rewolucjonistom oskarżonym o napad na stację Aleksandrowsko i objęcie w posiadanie telegrafu, kopalni węgla i t. d. Między oskarżonymi są urzędnicy telegrafu, kolei, robotnicy i 3 oficerowie. Wezwano 1000 świadków.

**Nowe stronnictwo chuligańskie.**

**Petersburg, 30 sierpnia.** (Pet. ag. tel.). Utworzyło się nowe narodowe stronnictwo, które stosownie do swego programu zajmuje pośrednie miejsce między centrum a prawicą. Uznaje ono ustawodawcze prawa zastępstwa ludu, odrzuca równoprawienie narodowości i domaga się ograniczenia politycznych praw żydów oraz zastąpienia obowiązku służby wojskowej dla żydów, specjalnym podatkiem.

**Kłęska policji.**

**Berlin, 31 sierpnia.** Pisma tutejsze donoszą z Moskwy: Wczoraj wieczorem stoczyli robotnicy zaciętą walkę z policją w dzielnicy Oczat’kartowska. Policja miała zamiar aresztować komitet rewolucyjny. Zaalarmowany przez rewolucjonistów oddział robotników zniszczył prawie zupełnie oddział policji. Przybyłe wojsko zdołało ocalić tylko kilku policjantów.

**Zamachy na pociągi.**

**Moskwa, 31 sierpnia.** Na pociąg pospieszy, jadący z Petersburga do Moskwy, usiłowano wykonać zamach. Budnik znalazł tuż przed nadejściem pociągu ogromny nabój dynamitowy na szynach, wystarczający aż nadto, by cały pociąg zdruzgotać. Pociągiem tym jechało 600 osób.

**Petersburg, 31 sierpnia.** W pobliżu Moskwy znaleziono na szynach 3-funtową pyroksylinową bombę.

**Nowe długi.**

**Petersburg, 31 sierpnia.** (Pet. ag. telegr.). Ukaz carski upoważnia ministra skarbu do wydania 4-procentowej renty na pokrycie wydatków, połączonych z niesieniem pomocy okolicom, dotkniętym nieurodzajem.

## TELEGRAMY.

**Policja w obronie łamistrejów.**

**Wiedeń, 30 sierpnia.** Wczoraj wieczorem przyszło w miejscowości Kaisermühlen we fabryce Edlingera do krwawego starcia między strejkującymi łamistrejami. Policja musiała (?) z bronią w rękę przywrócić porządek. Około 20 osób odniosło rany.

**Manewry cesarskie na Śląsku.**

**Ischl, 30 sierpnia.** Cesarz odjechał dzisiaj rano do Cieszyna na Śląsku.

**Pogłoski o śmierci Krieghammera.**

**Monachium, 31 sierpnia.** „Allgem. Ztg.” donosi, że wiadomości dzienników węgierskich, jakoby powodem śmierci bar. Krieghammera był postrzał na polowaniu ze strony ks. Jerzego bawarskiego, są nieprawdziwe. Ks. Leopold z synami w owym czasie nie był w Ischlu, lecz w Monachium. Bar. Krieghammer nie zmarł skutkiem postrzału, lecz skutkiem niedyspozycji, jakiej doznał podczas polowania, a z której się już nie podniósł.

**Francusko-hiszpański traktat handlowy.**

**San Sebastian, 30 sierpnia.** Minister skarbu Revertera i ambasador francuski Cambon odbyli wczoraj naradę. Po naradzie minister skarbu oświadczył, że kwestję traktatu handlowego w zasadzie można uważać za rozwiązana. Ambasador Cambon zawiezie projekt traktatu do Paryża.

**Trzęsienie ziemi.**

**Nowy Jork, 31 sierpnia.** Według depeszy „New York Herald” w Talca-Chile i Arica odczuło trzęsienie ziemi, które rozciągało się aż do granic Peru. Wywołało ono panikę, nie dającą się opisać. Ludność obozuje pod gołym niebem. Pierwsze wstrząśnienie trwało 30 sekund.

## Ze stowarzyszeń i zgromadzeń

× **Poufne zgromadzenie krakowskich piekarzy** odbędzie się w sobotę 1 września o godzinie 10 rano w lokalu stowarzyszenia przy ulicy Krakowskiej 52

× **Zgromadzenie krakowskich kolejarzy** celem omówienia sprawy rozwiązania zarządu zakładu dla ubezpieczeń odbędzie się w sobotę 1 września o godzinie 7½ wieczorem w lokalu Grupy przy ulicy Topolowej 12. Ze względu na ważność sprawy wzywa się kolejarzy do licznego udziału.

× **Baczność towarzysze stolarcy w Krakowie!** W każdy poniedziałek odbywają się posiedzenia m. zów zaufania. Zarząd uprasza, by mężowie zaufania nie zaniedbywali swych obowiązków.

× **Krakowska grupa miejscowa Związku kolejarzy** z dniem 2 lipca przeniesioną została na ulicę Topolową 1. 12 parter.

× **Podgórze.** Lekcje tańców odbywać się będą od połowy września w stowarzyszeniu robotniczym. Mały Rynek 4. Bliższych informacji udziela się w stowarzyszeniu.

## Chłopców do roznoszenia dziennika

przyjmie zaraz Administracya „Naprzodu” Kraków, ul. Sławkowska 29.



Za treść ogłoszeń Redakcyja nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności.

Ceny ogłoszeń w nagłówku

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## NOWOJORSKA GERMANIA

TOWARZYSTWO ASEKURACYJNE NA ŻYCIE

Generalna Dyrekcyja dla Europy: Berlin, W. 64, Behrenstrasse 8, we własnym domu.  
Generalna Reprezentacyja dla Austrii: Wiedeń I. Stubenring 18, we własnym domu.

Stan ubezpieczeń z końcem roku 1904 . . . . . K 514,304.947—  
 Stan czynny według bilansu z końcem roku 1904 . . . . . 168,585.182—  
 Dochód za premie asekuracyjne i odsetki w r. 1904 . . . . . 28,756.299—  
 Nadwyżka z obrotu rocznego . . . . . 2,410.996—  
 Rezerwy z poprzednich lat dla udziału w zysku . . . . . 11,625.632—  
 . . . . . 14,036.628—

## Szczególne korzyści.

jakie daje Nowojorska Germania swoim ubezpieczonym są:

- 1) że udziela pierwszej dywidendy już po dwu latach od wystawienia Policy,
- 2) że police po 8 latach od wystawienia są o tyle niezaczeplane, że zachowują swą wartość, nawet gdyby śmierć ubezpieczonego nastąpiła wskutek samobójstwa lub pojedyku;
- 3) że ponosi ryzyko ubezpieczenia na wypadek wojny, powołanych pod broń bez podwyższenia premii;
- 4) że dozwolone są podróże i pobyt w całej Europie i północnej Ameryce bez osobnej premii.

Jeneralna agencya dla Galicyi zachodniej:

w Krakowie, przy ul. Jasnej 5, u p. Zygmunta Giełtzmiana.

Towarzystwo nawiąże chętnie stosunki z osobami nadającymi się do akwizycji ubezpieczeń na życie, udzielając tymże korzystnych warunków. 397

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## Panienki izraelitki

uczęszczające do szkół w Krakowie, znajdą odpowiednie umieszczenie. — Zgłoszenia: ul. św. Jana I. 9, I. piętro.

## Na stancję

przyjmie jednego lub dwóch studentów (żydów), wdowa po urzędniku. — W razie potrzeby pomoc w nauce. Warunki dogodne.

Wiadomość w dziale inseratowym 485 „Naprzodu”.

## Uzdolniona panna

480  
w modniarstwie oraz panienka do nauki znajdą zaraz zatrudnienie. Bliższa wiadomość: w dziale inseratowym „Naprzodu”.

## Najlepszego gatunku

lgły, oliwy i innych przyborów maszyn do szycia dostać można tylko

## w Składzie maszyn do szycia

Kraków, ul. Starowiślna I. 1.

Wysyłka na prowincję ze zaliczką.

Założone na mocy statutów zatwierdzonych L. 48.903 Wys. c. k. Namiestnictwa

## Wózki sportowe

dla dzieci (o dwóch kołach) od zł. 4-50 poleca fabryka: R. Lipschütz, Kraków Grodzka L. 50. 455

## RESTAURACYA

wraz handlem

## towarów mieszanych

dobrze prosperująca, w śródmieściu z powodu słabości właściciela zaraz do odstąpienia.

Wiadomość w dziale Inseratowym „Naprzodu”.

## REKLAMA

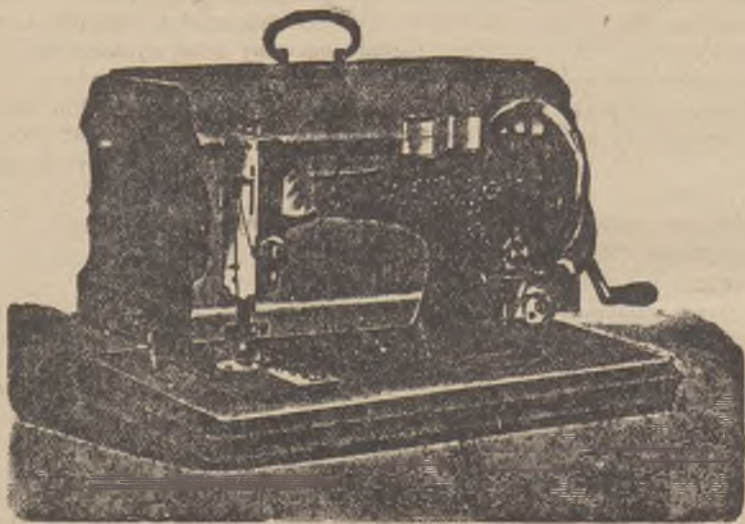
Stała, celowa i praktyczna reklama jest czynnikiem ożywiającym każde przedsiębiorstwo fabryczne, przemysłowe i handlowe. — Jak, gdzie i kiedy się ogłasza najskuteczniej, najlepiej i najtaniej dowiedzieć się można przez

Biuro ogłoszeń

Juliusza Leopolda

Budapeszt VII., Erzsébet-kerület 54. które ułatwiają umiarkowanie, punktualność i tanie oraz ze szczególną uwagą, rzeczy, inseraty i reklamy we wszystkich pismach i kalendarzach pensyjnych, prowincjonalnych i zagranicznych.

KOSZTORYSY I PLANY DARMO.

SKŁAD MASZYN DO SZYCIA  
Warsztat naprawy IGNACEGO GROSSA

Pod kierownictwem!

JANA POJEGO, MECHANIK SPECYALISTA  
W KRAKOWIE, ULICA STAROWIŚLNA L. 1.  
(NAPRZECIWIŁ POCZTY).

Wykonuje szybko, dokładnie i gruntownie naprawy maszyn do szycia wszelkich konstrukcyj.

Sprzedaje wszelkiego gatunku maszyny nowe, oraz używane w znakomitym stanie, jakoteż części składowe najlepszego gatunku do wszelkich systemów maszyn do szycia.

Zamówienia z prowincyi satulnia się odwrotną pocztą.

Wszelkie naprawy mogą być ukończone w przeciągu 48 godzin.

CENY UMIARKOWANE.



## PRAWDZIWE BRZYTWY SOLINGEN.

Za wszystkie odmiany sprawa-  
dane brzytwy  
przyjmują zupeł-  
ną gwarancję,  
gdyż są one wy-  
konane z najlepszej stali angielskiej.

Nr. 85. Dobra brzytwa eleg. polerowana  
wkładka główna, bardzo ostra, czarno  
polerowana rękojeść . . . . . K 1.50  
Nr. 10. Bardzo dobra brzytwa, najeleg.  
polerowana 1/2, wkładka, bardzo ostra,  
czarno polerowana rękojeść K 2.—  
Nr. 2. Tasarna brzytwa, jak nr. 10, lecz 1/2  
wkładka . . . . . K 2.40  
Nr. 108. Bardzo elegancka brzytwa, w spe-  
cjal. dobrem wykonaniu 1/2, wkładka  
czarno polir. rękojeść bardzo ostra K 2.80  
Nr. 110. Bardzo elegancka brzytwa, bar-  
dzo dobrze wykonana, 1/2, wkładka  
czarno polir. rękojeść bardzo ostra K 3.50  
Nr. 110. w okładce z prawdziwej kości słoni-  
wej, 1/2, wkładka, bardzo ostra, w bar-  
dzo dobrem wykonaniu . . . . . K 4.50  
Maszyna do cicia włosów K. 5.50. aparat do go-  
lenia K 3.50 wysłana za zaliczką  
dom eksportowy w Brück  
nr. 207 (Czechy).  
Hans Konrad  
Bogato ilustr. cennik z przeszło 1000 rycinami  
na żądanie darmo i opłatnie.

## NA REUMATYZM

gościec, postrzał (ischias) i wszelkie nerwo-  
bóle, poleca się uśmierzające nacieranie, od  
lat 5 ogromnie rozpowszechnione, przez  
wielu lekarzy ordynowane i przez znako-  
mitości uznane

Linimentum Gaultheriae compositum

z prawnie zarejestrowaną marką ochronną

## „NERWOL“

chemika dr. Juliusza Franzosa, aptekarza  
w Tarnopolu — na flakonu 80 hal., 10 fla-  
konów 8 kor., nie licząc opakowania i  
franko. — Tysiąc listów dziękczynnych do  
przegłędnięcia. Dwa razy dziennie wysyłka  
pocztowa. Do nabycia w każdej większej  
aptece, względnie w aptece chemika Dra  
szaranoza w Tarnopolu.

## „THE GRESHAM”

Towarzystwo ubezpieczeń na życie w Londynie

zostające pod kontrolą rządu austriackiego i angielskiego.

Depozyt Towarzystwa przy c. k. państ. Centralnej Kasie

w Wiedniu jako gwarancya dla ubezpieczonych w Austrii wynosi

koron 33,743.421.70.

Wyciąg ze sprawozdania przedłożonego dnia 17-go maja 1906 roku Walnemu  
Zgromadzeniu w Londynie.

1. Ogólne dochody w roku 1905 . . . . . K 32,677.080—
2. Ogólny stan czynny z dniem 31. grudnia 1905 . . . . . 223,817 069—
3. Wypłacone police . . . . . 515 093 054—
4. Ogólna nadwyżka z dniem 31 grudnia 1905 . . . . . 7,223 290—

## Użycie nadwyżki:

- Udział w zysku ubezpieczonych . . . . . „ 5,295.843—  
 Dywidenda i odsetki . . . . . „ 726.575—  
 Dalsza rezerwa na wypadek zniżenia stopy procentowej „ 1,200.000—  
 K 7,223.290—

Nowe taryfy z korzystnymi kombinacjami (ubezpieczenie na życie, starość  
i dzieci) przesyła się darmo i opłatnie.

Filia dla Austrii: WIEN I., Giselastrasse Nr. 1.

Jeneralna Agencya w Krakowie: ul. Grodzka 29 I. piętro.

Przyjmuje się chętnie pod korzystnymi warunkami takie osoby, któreby się jako  
akwizytorzy do przyjmowania ubezpieczeń na życie nadawały.

## Falck &amp; Co., Hamburg, Raboisen 30

Najdogodniejsze i najtańsze połączenie między  
Hamburgiem i Ameryką, względnie  
Kanadą i Argentyną.

Sprzedaż kart okrętowych kolejowych

Bank i wymiana pieniędzy.

Dokładne prospekty podróży do Ameryki, Kanady i Argen-  
tyny w języku polskim, ruskim i niemieckim przesyłamy na  
żądanie darmo i opłatnie.

## Biuro podróży

Zofii Biesiadeckiej

Oświetlona (dworzec)

sprzedaje bilety okrętowe

## do Ameryki

I, II i III klasy dla parostatków  
początkowych, oraz bilety kolejowe  
dla kolei polsko-amerykańskiej  
we wszystkich kierunkach  
Ceny ściśle według taryf okrę-  
towych i kolejowych.

## BILETY OKRĘTOWE DO KANADY

i bilety kolejowe kanadyjskie

Prospekty darmo i opłatnie

Po cenach zniżonych poleca największa Parowa Fabryka  
Wódek Polskich ROMANA MARCZYŃSKIEGO

stare, odleżałe wódki, nalewki owocowe, likiery, rumy etc.

SKLEPY FABRYCZNE:

Kraków, Floryańska L. 32. Telefon 605. Zwierzynek, Pałac L. 20. Telefon 77

tuż za rogatką. — Zamówienia na prowincję odwrotną pocztą.